

名师手把手翻译硕士入学考试丛书



TRANSART
思雅达翻译社

翻译硕士(MTI) 汉语写作与百科知识

► 唐静 蒋栋元 主编

备考指南 + 考点专项突破 + 真题演练

全方位助力!



◆ 紧扣考试大纲，提供大纲解读与备考策略！

名师详解多所高校近年真题！

◆ 扼要列举相关考点，简明清晰！



中央广播电视大学出版社

名师手把手翻译硕士入学考试丛书

翻译硕士 (MTI) 汉语写作与百科知识

唐 静 蒋栋元 主编

中央广播电视大学出版社

北 京

图书在版编目 (CIP) 数据

翻译硕士 (MTI) 汉语写作与百科知识 / 唐静, 蒋栋元主编.
—北京: 中央广播电视大学出版社, 2013.12
名师手把手翻译硕士入学考试丛书
ISBN 978-7-304-06392-4

I. ①翻… II. ①唐… ②蒋… III. ①英语—翻译—研究生—
入学考试—自学参考资料 ②汉语—写作—研究生—入学考试—
自学参考资料 IV. ①H315.9 ②H15

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 298123 号

版权所有, 翻印必究。

名师手把手翻译硕士入学考试丛书
翻译硕士 (MTI) 汉语写作与百科知识
唐 静 蒋栋元 主编

出版·发行: 中央广播电视大学出版社
电话: 营销中心 010-58840200 总编室 010-68182524
网址: <http://www.crtvup.com.cn>
地址: 北京市海淀区西四环中路 45 号
邮编: 100039
经销: 新华书店北京发行所

策划编辑: 苏 醒	责任编辑: 谷春林
印刷: 北京集惠印刷有限责任公司	印数: 0001~5000
版本: 2013 年 12 月第 1 版	2013 年 12 月第 1 次印刷
开本: 787×1092 1/16	印张: 9.5 字数: 254 千字

书号: ISBN 978-7-304-06392-4
定价: 24.80 元

(如有缺页或倒装, 本社负责退换)

前 言

全日制翻译硕士（Master of Translation and Interpreting，简称 MTI）是为了满足市场经济对应用型高层次人才的需求，由国务院学位委员会于 2007 年 1 月批准设置的专业学位。与英语语言学、英美文学等英语专业相比，翻译硕士专业在国内高校的设置相对较少，就业前景较好。

国家的大力扶持，包括就业指导、政策倾斜等，使翻译硕士专业的报考人数逐年攀升。然而，与庞大的考生群体不成正比的是，当前市面上有针对性的辅导资料少之又少。“名师手把手翻译硕士入学考试丛书”的面世可谓正逢其时。

《翻译硕士（MTI）汉语写作与百科知识》一书，对翻译硕士“汉语写作与百科知识”考试大纲进行了解读，提供了相应的备考策略与知识专项突破，并配以历年真题和答案。本书既可以作为考生备考的参考读物，又可以作为相关培训机构的教材，是不可多得的宝贵资料。

需要注意的是，“汉语写作与百科知识”考试所涉知识点极多，本书相关部分仅对重要知识点进行了简要的罗列，考生可在此基础上进行相应的扩展阅读，以期全面深入地把握知识点。

由于编者水平有限，本书疏漏之处在所难免，诚望广大读者不吝赐教，也欢迎通过新浪微博@思雅达翻译社向我们提出宝贵意见！

北京思雅达翻译社
丛书编委会
2013.3.11

目 录

第一章 汉语写作与百科知识备考指南	1
第一节 汉语写作与百科知识大纲解读	1
第二节 汉语写作与百科知识备考策略	2
第二章 百科知识专项突破	4
第一节 中国国家概况	4
第二节 美国国家概况	64
第三节 英国国家概况	82
附 录	101
第三章 应用文写作	108
第一节 命 令	108
第二节 决 定	111
第三节 公 告	115
第四节 通 告	116
第五节 通 知	117
第六节 通 报	119
第七节 议 案	120
第八节 报 告	121
第九节 请 示	124
第十节 批 复	125
第十一节 意 见	126
第十二节 函	129
第十三节 会议纪要	131

第十四节	演讲稿	132
第十五节	祝酒词	134
第十六节	广 告	135
第十七节	说明书	137
第十八节	解说词	139
第十九节	商业计划书	140
第二十节	邀请函	142

第一章 汉语写作与百科知识备考指南

第一节 汉语写作与百科知识大纲解读

一、考试目的

“汉语写作与百科知识”是全日制翻译硕士专业学位研究生入学资格考试的专业基础课，各语种考生统一用汉语答题。各招生院校根据考生参加本考试和其他三门考试（翻译硕士英语、英语翻译基础、政治）的成绩总分来选择参加第二轮考试，即复试的考生。

二、性质与范围

本考试是测试考生百科知识和汉语写作水平的尺度参照性水平考试，考试范围包括大纲规定的百科知识和汉语写作。

三、基本要求

1. 具备一定中外文化，以及政治法律等方面的背景知识。
2. 对作为母语的现代汉语有较强的基本功。
3. 具备较强的现代汉语写作能力。

四、时间与命题

“汉语写作与百科知识”考试每年1月份举行，由各招生院校MTI资格考试命题小组根据考试大纲，参照样题自主负责命题。

五、考试形式

本考试采取客观试题与主观试题相结合，单项技能测试与综合技能测试相结合的方法，考查考生的百科知识和汉语写作能力。

六、考试内容

本考试的内容包括 3 个部分：百科知识、应用文写作、命题作文。总分 150 分。

第二节 汉语写作与百科知识备考策略

一、百科知识备考策略

百科知识多以选择题和名词解释的形式出现，考生不必一味地追求百科知识的“广”，而应该有针对性地复习，即专门复习几门课程，如中国文化、英美概况等。这样就能把整个“面”缩为几个“点”，提高复习效率。

考试对百科知识的考查，中国文化部分主要涉及政治、经济、历史、地理等领域，外国文化部分和英语专业八级考试考查的人文知识基本一致。考生答题时需要把握两条基本原则：一，紧扣背景材料答题；二，适当添加自己了解的信息。

针对考生最关注的“名词解释”题型，答题策略如下：

1. 中国地名：写出地理位置、历史地位、历史沿革、现今发展状况。例如“长安”的名词解释，可答为“汉朝和唐朝的都城，是古代陆上丝绸之路的起点，是当时世界上繁华的大都市之一。现名西安，位于今陕西境内。”

2. 外国地名：写出地理位置、历史地位等即可。例如“唐宁街 10 号”的名词解释，可答为“英国首相官邸与办公室。位于英国伦敦威斯敏斯特区唐宁街，历史上曾是第一财政大臣的官邸，代表英国国家权力的中心。”

3. 中国人名：写出朝代、官职、贡献、著作（作家）、观点（思想家）。例如“朱熹”的名词解释，可答为“南宋著名理学家、哲学家、思想家、诗人。世称朱子，是孔孟以来最杰出的儒学大师、程朱学派创始人，其主要思想是‘存天理，灭人欲’。”

4. 历史运动：写出定义、时间、背景、代表人物、历史贡献等。例如“启蒙运动”的名词解释，可答为“法国大革命期间宣扬资产阶级文化的思想解放运动，文艺复兴以来欧洲近代第二次思想解放运动。代表人物有孟德斯鸠、伏尔泰等。该运动为欧美资产阶级革命做了必要的准备。”

二、汉语写作备考策略

汉语写作部分包括两篇作文，即一篇应用文（通常要求 400-500 字）和一篇大作文（通常要求 800 字左右）。很多考生认为，自己学的是英语专业，在中文写作这一部分可能发挥不好，实际上大可不必如此。汉语写作，尤其是应用文写作，是有一定的形式和规律可循的。本书中列出了翻译硕士考试常考的应用文类型，并给出了写作格式和范文，考生只要抓住写作规律，多加练习，便不难顺利通过考试。

1. 国务院办公厅对原有的《国家行政机关公文处理办法》进行了修改，目前国家机关行

政公文分为 13 种：命令（令）、决定、公告、通告、通知、通报、议案、报告、请示、批复、意见、函和会议纪要。本书中分别给出了这 13 种公文的写作格式，同时介绍了演讲稿、祝酒词、广告、说明书、解说词、商业计划书和邀请函等应用文的有关知识。只要记好写作格式，语言运用得体，便无需担忧失分。

2. 议论文写作中要牢记议论的三要素：论点、论据和论证；论证方法：道理论证、事例论证、对比论证、引用论证和比喻论证；论证方式：立论和驳论。在议论文写作过程中，要剖析事物、论述事理、发表意见和提出主张，应论据充分、语言简练。

第二章 百科知识专项突破

第一节 中国国家概况

一、政治概况

1. 国家机构

中华人民共和国的国家机构包括：全国人民代表大会、中华人民共和国主席、中华人民共和国国务院、中华人民共和国中央军事委员会、地方各级人民代表大会和地方各级人民政府、民族自治地方的自治机关、人民法院和人民检察院。

(1) 全国人民代表大会

中华人民共和国全国人民代表大会是最高国家权力机关。它的常设机关是全国人民代表大会常务委员会。全国人民代表大会和全国人民代表大会常务委员会行使国家立法权。全国人民代表大会由省、自治区、直辖市、特别行政区和军队选出的代表组成。各少数民族都应当有适当名额的代表。全国人民代表大会每届任期五年，每年举行一次会议。

(2) 中华人民共和国主席

中华人民共和国主席、副主席由全国人民代表大会选举。有选举权和被选举权的年满四十五周岁的中华人民共和国公民可以被选为中华人民共和国主席、副主席。中华人民共和国主席根据全国人民代表大会的决定和全国人民代表大会常务委员会的决定，公布法律，任免国务院总理、副总理、国务委员、各部部长、各委员会主任、审计长、秘书长，授予国家的勋章和荣誉称号，发布特赦令，宣布进入紧急状态，宣布战争状态，发布动员令。

(3) 中华人民共和国国务院

中华人民共和国国务院，即中央人民政府，是最高国家权力机关的执行机关，是最高国家行政机关，由总理、副总理、国务委员、各部部长、各委员会主任、审计长、秘书长组成。国务院实行总理负责制。各部、各委员会实行部长、主任负责制。

(4) 中华人民共和国中央军事委员会

中华人民共和国中央军事委员会领导全国武装力量。中央军事委员会由主席、副主席若干人，委员若干人组成。中央军事委员会实行主席负责制。中央军事委员会主席对全国人民代表大会和全国人民代表大会常务委员会负责。

(5) 最高人民法院

最高人民法院是最高审判机关。最高人民法院监督地方各级人民法院和专门人民法院的审判工作，上级人民法院监督下级人民法院的审判工作。最高人民法院对全国人民代表大会和全国人民代表大会常务委员会负责。地方各级人民法院对产生它的国家权力机关负责。

(6) 最高人民检察院

最高人民检察院是最高检察机关。最高人民检察院领导地方各级人民检察院和专门人民检察院的工作，上级人民检察院领导下级人民检察院的工作。最高人民检察院对全国人民代表大会和全国人民代表大会常务委员会负责。地方各级人民检察院对产生它的国家权力机关和上级人民检察院负责并报告工作。

(7) 地方各级人民代表大会和地方各级人民政府

省、直辖市、县、市、市辖区、乡、民族乡、镇设立人民代表大会和人民政府。地方各级人民代表大会和地方各级人民政府的组织由法律规定，自治区、自治州、自治县设立自治机关。

(8) 民族自治地方的自治机关

民族自治地方的自治机关是自治区、自治州、自治县的人民代表大会和人民政府，自治区、自治州、自治县的人民代表大会中，除实行区域自治的民族的代表外，其他居住在本行政区域内的民族也应当有适当名额的代表，自治区主席、自治州州长、自治县县长由实行区域自治的民族的公民担任。

2. 国家制度

中华人民共和国的国家制度包括：人民代表大会制度、多党合作和政治协商制度、民族区域自治制度、立法制度和司法制度。

(1) 人民代表大会制度

人民代表大会是中华人民共和国国家权力机关。人民代表大会由民主选举产生。全国人民代表大会每届任期五年，每年举行一次会议。全国人民代表大会常务委员会是全国人民代表大会的常设机关，对全国人民代表大会负责并报告工作。县级以上的地方各级人民代表大会常务委员会是本级人民代表大会的常设机关，对本级人民代表大会负责并报告工作。

(2) 多党合作和政治协商制度

中国共产党领导的多党合作和政治协商制度，是马克思主义政党理论和统一战线学说与中国实际相结合的产物，是符合中国国情的社会主义政党制度，是中国的一项基本政治制度。它是在中国长期革命和建设形成和发展起来的，也是中国共产党和各民主党派共同创造。

中国共产党领导的多党合作制度就是：中国共产党是中华人民共和国的唯一执政党，八个民主党派在接受中国共产党领导的前提下，具有参政党的地位，与中共合作，参与执政。

政治协商制度是在中国共产党的领导下，各民主党派、各人民团体、各少数民族和社会各界的代表，对国家的大政方针以及政治、经济、文化和社会生活中的重要问题在决策之前举行协商和就决策执行过程中的重要问题进行协商的制度。

政治协商以中国人民政治协商会议为组织形式；政治协商是中国共产党领导的多党合作的最主要的政治内容和组织形式。政治协商是统一战线的形式之一。

中国共产党领导的多党合作和政治协商制度存在的政治基础是四项基本原则。

中国共产党与各民主党派合作的基本方针是：长期共存，互相监督，肝胆相照，荣辱与共。

(3) 民族区域自治制度

民族区域自治制度，是指在国家统一领导下，各少数民族聚居的地方实行区域自治，设立自治机关，行使自治权的制度。民族区域自治制度是我国的基本政治制度之一，是建设中国特色社会主义政治的重要内容。

(4) 立法制度

立法是指由特定主体,依据一定职权和程序,运用一定技术,制定、认可和变动法这种特定社会规范的活动。中国立法包括全国人大及其常委会立法、国务院及其部门立法、一般地方立法、民族自治地方立法、经济特区和特别行政区立法。

(5) 司法制度

司法指国家司法机关及其工作人员依照法定职权和法定程序,具体运用法律处理案件的专门活动。

司法制度是司法机关及其他的司法性组织的性质、任务、组织体系、组织与活动的原则以及工作制度等方面规范的总称。我国的司法制度是一整套严密的人民司法制度体系,包括侦查制度、检察制度、审判制度、监狱制度、仲裁制度、司法行政管理制、调解制度、律师制度、公证制度、国家赔偿制度、法律援助制度等。

司法工作的宗旨和任务是依照法律保护全体公民的各项基本权利和自由以及其他合法权益,保护公共财产和公民私人所有的合法财产,维护社会秩序,保障社会主义现代化建设事业的顺利进行,依照法律惩罚少数犯罪分子。

3. 四项基本原则

1979年3月30日,邓小平代表中共中央在北京召开的理论务虚会上做了题为《坚持四项基本原则》的讲话。邓小平在讲话中将我们党一贯所强调的思想政治方面的原则科学地概括为“四项基本原则”:“第一,必须坚持社会主义道路;第二,必须坚持无产阶级专政;第三,必须坚持共产党的领导;第四,必须坚持马列主义、毛泽东思想。”邓小平指出,“这是实现四个现代化的根本前提”。

4. 中国特色社会主义

中国特色社会主义,就是在中国共产党领导下,立足基本国情,以经济建设为中心,坚持四项基本原则,坚持改革开放,解放和发展社会生产力,巩固和完善社会主义制度,建设社会主义市场经济、社会主义民主政治、社会主义先进文化、社会主义和谐社会,建设富强民主文明和谐的社会主义现代化国家。建设有中国特色社会主义是由中国改革开放的总设计师邓小平提出的。

5. 三个代表

江泽民同志2000年2月25日在广东省考察工作时,从全面总结党的历史经验和如何适应新形势新任务的要求出发,首次对“三个代表”重要思想进行了比较全面的阐述:

(1) 我们党要始终代表中国先进生产力的发展要求;

(2) 我们党要始终代表中国先进文化的前进方向;

(3) 我们党要始终代表中国最广大人民的根本利益。

6. 依法治国

依法治国就是依照体现人民意志和社会发展规律的法律治理国家,而不是依照个人意志、主张治理国家;要求国家的政治、经济运作,社会各方面的活动统统依照法律进行,而受任何个人意志的干预、阻碍或破坏。简而言之,依法治国就是依照法律来治理国家。它是党领导人民治理国家的基本方略,是发展社会主义市场经济的客观需要,是社会文明进步的重要标志,是国家长治久安的重要保障。

7. 科学发展观

科学发展观是胡锦涛在 2003 年 7 月 28 日的讲话中提出的“坚持以人为本，树立全面、协调、可持续的发展观，促进经济社会和人的全面发展”，按照“统筹城乡发展、统筹区域发展、统筹经济社会发展、统筹人与自然和谐发展、统筹国内发展和对外开放”的要求推进各项事业的改革和发展的一种方法论，也是中国共产党的重大战略思想。科学发展观在中国共产党第十七次全国代表大会上写入党章，成为中国共产党的指导思想之一。

真题演练

名词解释

01. 台湾问题是中国内战的遗留问题。为了反对和遏制“台独”分裂势力分裂国家，促进祖国和平统一，维护台湾海峡地区和平稳定，维护国家主权和领土完整，维护中华民族的根本利益，第十届全国人民代表大会第三次会议审议并通过了《反分裂国家法》。（2010 年南开大学真题）
02. 社会主义法治理念主要内容是依法治国、执法为民、公平正义、服务大局和党的领导，是立法、执法、司法、守法和法律监督等法治领域的基本指导思想。（2010 年四川大学真题）
03. 中国共产党领导的多党合作和政治协商制度，是把马克思主义政党理论和统一战线学说同我国实际相结合的产物，既是我国的政党制度，也是我国的一项基本政治制度。（2010 年中山大学真题）
04. 中国特色社会主义理论体系，就是包括邓小平理论、“三个代表”重要思想以及科学发展观等重大战略思想在内的科学理论体系。（2010 年中山大学真题）

单项选择

01. ____是我国最高国家权力机关的执行机关，是最高国家行政机关。（2011 年南京航空航天大学真题）
A. 中国共产党中央委员会
B. 全国人民代表大会
C. 全国人民代表大会常务委员会
D. 中华人民共和国国务院

试题精解

名词解释

01. 全国人民代表大会：中华人民共和国全国人民代表大会是最高国家权力机关。它的常设机关是全国人民代表大会常务委员会。全国人民代表大会和全国人民代表大会常务委员会行使国家立法权。全国人民代表大会由省、自治区、直辖市、特别行政区和军队选出的代表组成。各少数民族都应当有适当名额的代表。全国人民代表大会每届任期五年，每年举行一次会议。
02. 依法治国：依法治国就是依照体现人民意志和社会发展规律的法律治理国家，而不是依照个人意志、主张治理国家；要求国家的政治、经济运作，社会各方面的活动统统依照法律进行，而不受任何个人意志的干预、阻碍或破坏。简而言之，依法治国就是依照法律来治理国家。它是党领导人民治理国家的基本方略，是发展社会主义市场经济的客观需要，是社会文明进步的重要标志，是国家长治久安的重要保障。
立法：立法是指由特定主体，依据一定职权和程序，运用一定技术，制定、认可和变动

法这种特定社会规范的活动。

司法：指国家司法机关及其工作人员依照法定职权和法定程序，具体运用法律处理案件的专门活动。

03. 多党合作制度：中国共产党是中华人民共和国的唯一执政党，八个民主党派在接受中国共产党领导的前提下，具有参政党的地位，与中共合作，参与执政。

政治协商制度：在中国共产党的领导下，各民主党派、各人民团体、各少数民族和社会各界的代表，对国家的大政方针以及政治、经济、文化和社会生活中的重要问题在决策之前举行协商和就决策执行过程中的重要问题进行协商的制度。

04. 三个代表：江泽民同志 2000 年 2 月 25 日在广东省考察工作时，从全面总结党的历史经验和如何适应新形势新任务的要求出发，首次对“三个代表”重要思想进行了比较全面的阐述。即：我们党要始终代表中国先进生产力的发展要求；始终代表中国先进文化的前进方向；始终代表中国最广大人民的根本利益。

科学发展观：是胡锦涛在 2003 年 7 月 28 日的讲话中提出的“坚持以人为本，树立全面、协调、可持续的发展观，促进经济社会和人的全面发展”，按照“统筹城乡发展、统筹区域发展、统筹经济社会发展、统筹人与自然和谐发展、统筹国内发展和对外开放”的要求推进各项事业的改革和发展的一种方法论，也是中国共产党的重大战略思想。

单项选择题

01. D 中华人民共和国国务院即中央人民政府，是最高国家权力机关的执行机关，是最高国家行政机关。

二、地理概况

1. 自然地理

(1) 地形

中国地势西高东低，山地、高原和丘陵约占陆地面积的 67%，盆地和平原约占陆地面积的 33%，呈三级阶梯状。

第一阶梯：主要包括青藏高原、柴达木盆地、喜马拉雅山脉、横断山脉。其中青藏高原平均海拔 4000 米以上，素有“世界屋脊”之称，珠穆朗玛峰海拔 8844.43 米，为世界第一高峰。

第二阶梯：第一阶梯以北以东的内蒙古及新疆地区、黄土高原、四川盆地和云贵高原，是中国地势的第二阶梯。

第三阶梯：大兴安岭——太行山——巫山——武陵山——雪峰山一线以东至海岸线多为平原和丘陵，是第三阶梯。

海岸线以东以南的大陆架，蕴藏着丰富的海底资源。

四大盆地	塔里木盆地、准噶尔盆地、柴达木盆地、四川盆地
四大平原	东北平原、华北平原、长江中下游平原、珠江三角洲平原
三山	传说里的三座仙山：瀛洲、蓬莱、方丈
五岳	东岳山东泰山、南岳湖南衡山、西岳陕西华山、北岳山西恒山、中岳河南嵩山

黄山四绝	奇松、怪石、云海、温泉
泰山四大奇观	旭日东升、晚霞反照、黄河金带、云海玉盘

(2) 河流湖泊

长江	长江发源于青海省西南部、青藏高原上的唐古拉山脉主峰各拉丹冬雪山，曲折东流，最后注入东海，全长约 6300 千米，是中国第一大河，也是亚洲最长的河流，世界第三大河
黄河	黄河发源于青海省中部巴颜喀拉山北麓，流经中国青藏高原、内蒙古高原、黄土高原、华北平原，注入渤海，全长约 5500 千米，是中国第二大河，流域面积 75 万多平方千米
珠江	中国南方最大的河流，全长 2 210 千米，其干流西江发源于云南东部，流域在中国境内有约 44 万平方千米
京杭运河	京杭运河北起北京、南到杭州，全长 1 801 千米，是中国历史上与万里长城齐名的伟大工程
五大淡水湖	鄱阳湖（江西）、洞庭湖（湖南）、太湖（江苏）、洪泽湖（江苏）、巢湖（安徽）

2. 人文地理

(1) 人口和计划生育

古往今来，我国始终是世界上人口最多的国家之一，占世界人口的比例长期保持在 20% 左右。我国人口发展一直对世界人口格局有举足轻重的影响。

1957 年 10 月中央在《1956 年到 1967 年全国农业发展纲要（修正草案）》中明确指出，“除了少数民族的地区以外，在一切人口稠密的地方，宣传和推广节制生育，提倡有计划地生育子女。”

全面实行计划生育以来，人口和计划生育工作经历了三个发展阶段：

第一阶段：人口增长转型阶段（20 世纪 70 年代至 90 年代中期）。在这一阶段，我国实现了人口再生产类型从高出生、低死亡、高增长向低出生、低死亡、低增长的历史性转变。同时，计划生育工作逐步走上了经常化、科学化、法制化的轨道。

第二阶段：稳定低生育水平阶段（20 世纪 90 年代中期至 2005 年）。这一阶段，人口和计划生育工作探索建立起以宣传教育为先导，依法管理、村（居）民自治、优质服务、政策推动、综合治理的长效工作机制。

第三阶段：统筹解决人口问题阶段（2006 年以来）。这个阶段，人口和计划生育工作继续保持健康发展的态势，长效工作机制逐步完善，利益导向政策体系得到加强，低生育水平继续稳定，群众生殖健康水平和满意程度普遍提高。

(2) 风俗习惯

A. 中国风俗习惯的特点

积久性：即中国人的风俗习惯大多具有古老的历史渊源，经历了漫长的演变过程；

多元性：即风俗习惯的多民族性、多区域性和多系统性；

相融性：即各个民族的风俗习惯互相影响、互相融合，以求共同发展的一种特性。

B. 传统衣着

古代贵族男子所戴的普通帽子叫“冠”，后“冠”又泛指一般的帽子，如《大铁椎传》“不冠不袜”。“冕”是天子、诸侯和大夫在祭祀时戴的，上边是一块长方形的木版，前后沿挂一串小圆玉珠。汉代以后，只有皇帝才能戴这样的冕，所以后代称皇帝即位为“加冕”。

打仗时还要戴上“胄”，胄在秦汉以后又叫“兜鍪”，后代又叫“盔”，如辛弃疾《南乡子》“年少万兜鍪”，这里的“兜鍪”指头戴战盔的战士。

古代平民不能戴冠，只能戴类似后代的头巾之类的东西，称为“幘头”等。比平民地位更低的奴仆，则仅能以青布束头，所以奴仆又称为“苍头”，如《董宣执法》“时湖阳公主苍头白日杀人”。

古人穿的短上衣叫“襦”，如《陌上桑》“湘绮为下裙，紫绮为上襦”。冬天穿的有裘、袍等，如《论语》“愿车马，衣轻裘，与朋友共，敝之而无憾”，《诗经》“岂曰无衣，与子同袍”。

平民通常只能穿褐或布衣，如《五柳先生传》“短褐穿结”。上古没有棉花，布也是毛或麻制成的，但比褐要细一些，所以成为读书而未做官的人的常服，因此，“布衣”也就成了这些人的代称，如《出师表》“臣本布衣”；有时其又仅指一般平民，如《廉颇蔺相如列传》“臣以为布衣之交尚不相欺，况大国乎？”

古人穿的下衣主要有裳(cháng)、绔(kù)、裨(kūn)等。裳就是裙子，古代男子也穿裙子。绔也写作“袴”，今天写成“裤”，但与今天的裤子并不一样。与现在的裤子差不多的是裨。

古人穿的鞋有屨(jù)、履、屐、鞮(dī)等，无非是草、木、皮、丝质的，都比后来的鞋要粗糙得多。

古人衣料除了毛、麻、皮等，还有总称为“帛”的各种丝织品，但那是达官贵人才能穿的，贫贱的人是穿不起的。

古人最重要的佩饰是玉，常见的有环、玦等。环常为妇女的佩饰。璧是古代贵重的瑞玉，它和圭、璋合称三玉。

C. 传统饮食

我国进入农业社会以后，就以粮食作物为主食，统称为“五谷”或“六谷”。五谷是黍(黄米)、稷(小米)、麦(大麦、小麦)、菽(豆)、麻(麻子)，此外再加上稻，就是六谷了。古书中还有其他一些粮食作物的名称，如粟、粱、禾、米、谷等。粟即谷子，后又泛指粮食。

古人肉食中最主要的是牛、羊、猪肉和狗肉，如《孟子》就提到“鸡豚狗彘之畜”。肉的吃法除了煮以外，还有脍(把鱼、肉切细吃)、炙(烤肉)、醢(hǎi，肉酱)、脯(干肉)等。一般的平民是很难吃到肉的，所以“肉食者”就成了统治者、当官者的代称。

古人尤其是文人雅士，与酒有非常密切的关系。文学史上著名的“竹林七贤”(阮籍、嵇康、山涛、刘伶、阮咸、向秀和王戎)，放旷不羁，常于竹林酣歌纵酒。唐朝著名诗人杜甫还作了一首著名的诗《饮中八仙歌》，对唐朝贺知章、李白、张旭等八位嗜酒如命的名人做了生动的描述。连“饮少辄醉”的欧阳修也乐此不疲，还自号“醉翁”。

上古的炊具主要有鼎、镬、釜等。鼎之类不是一般平民所能用的，只有达官贵人才能使用，所以后代常用“钟鸣鼎食”指大家士族，如《滕王阁序》“钟鸣鼎食之家”。

古代食器的种类也很多，如簠、豆等，《孟子·鱼我所欲也》有“一箪食，一豆羹，得之则生，弗得则死。”

古人一日两餐，第一顿饭叫“朝食”，第二顿饭叫“哺（bū）食”，又叫“飧”。

五香	花椒、八角、桂皮、丁香花蕾、茴香子
五谷	黍（黄米）、稷（小米）、麦（大麦、小麦）、菽（豆）、麻（麻子）
六谷	黍、稷、麦、菽、麻、稻
八大菜系	鲁、川、粤、闽、苏、浙、皖、湘

D. 传统住宅

古代住宅通常是一个大的院落，有大门，大门外边有屏，又叫“萧墙”，也就是今天的照壁。因为屏以内就是住宅的主体，所以常称“内江”为“祸起萧墙”。大门内是院子，叫“庭”（后代有“庭院”一词），主体建筑是建在高台上的，由堂、室等组成。主体建筑的前半是堂，堂的东西墙叫“序”，它的前边朝庭的一面是敞开的，没有墙，只有两根柱子，叫“东楹”、“西楹”。因为堂建在高台上，所以前边有两个台阶，称“东阶”、“西阶”。堂的边叫“廉”，廉很直，所以后代说“廉正”、“廉洁”。室在堂的后边，要进室内就必须先上堂，所以有“登堂入室”之说。

庭是群臣朝见君主的地方，所以又叫“朝”，后代连说成“朝廷”（“廷”同“庭”），如《廉颇蔺相如列传》说“拜送书于庭”，《邹忌讽齐王纳谏》说“门庭若市”。

古代宫廷大门的两边，有两个高大的建筑物，叫“阙”，又叫“观”，所以后代用“宫阙”指称宫殿，如苏轼《水调歌头》“不知天上宫阙，今昔是何年”。

古人的住宅，还常称为“宅”、“馆”、“庐”等，宅既指住宅，同时又包括前后左右的宅地，所以《孟子·寡人之于国也》才有“五亩之宅”的说法。馆是比较华丽的住宅。庐是极为简陋的住房，类似后代的茅屋、窝棚。

古人外出，也住旅馆、招待所，甚至宾馆等，这就是逆旅、客舍、传舍等。

古人常“席地而坐”，足见席子的应用是很广泛的。床是席子以后最早出现的家具。一开始，床极矮，古人读书、写字、饮食、睡觉几乎都在床上进行。《孔雀东南飞》有“阿母得闻之，槌床便大怒。”诗中的“床”指的是坐具。和这种矮床配合用的家具有几、案、屏风等。还有一种矮榻常与床并用，故有“床榻”之称。

E. 传统出行

陆行的主要工具是马车，车厢叫“舆”，因此也用“舆”指代车。古人乘车是站在车上的，在车厢的前部有一根可以手扶的横木，叫“轼”。车厢的上边可以立盖，盖用一根木头支撑，就像一把大伞一样，称为“车盖”。

车子因为形制、用途等的不同而有不同的名称，比如辘车，是有帷幔的车子，后代的“巾车”与它相似，如《归去来辞》说“或命巾车”。传车是一种用来传递消息、法令等的轻快马车，又称“传”。鞆，本指人拉的车，后专指帝王及王后乘的车。

古人乘车，一般是一车三人，尊者在左，驾车者在中间，右边是陪乘保卫的人，叫“车右”，又叫“骖乘”。

古代也有牛车，并且牛车在南北朝时还一度成为时髦。如《赤壁之战》说“乘犊车，从吏卒”，“犊车”就是牛车。